



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 10. december 2012 (11.12)
(OR. en)**

17550/12

OJ CRP1 43

ZAČASNI DNEVNI RED

Seja: 2433. SEJA ODBORA STALNIH
PREDSTAVNIKOV (1. del)

Datum: sreda, 12. december (ob 10.00), in petek, 14. december 2012 (ob 10.00)

SEJA V SREDO, 12. DECEMBRA 2012 (OB 10.00)

1. Sprejetje dnevnega reda

I⁽¹⁾

2. Odgovori na pisna vprašanja, ki so jih Svetu zastavili poslanci Evropskega parlamenta (+)

- (a) vprašanje št. E-008109/2012, Andrew Henry William Brons
"Javna podoba predsednika Evropskega sveta"
16461/12 PE-QE 363

- (b) vprašanje št. E-008222/2012, Laurence J.A.J. Stassen
"Ustanovitev skupne vojske EU"
17230/12 PE-QE 383
- (c) vprašanje št. E-009091/2012, Martin Ehrenhauser
"Proračun/osebje SitCen/INTCEN"
16342/12 PE-QE 358
- (d) vprašanje št. E-009194/2012, Diogo Feio
"Proračun EU za obdobje 2014–2020 – izjave predsednika Komisije"
16454/12 PE-QE 362
- (e) vprašanje št. E-009230/2012, Mikael Gustafsson
"Presežne pravice EU do emisij"
16451/12 PE-QE 361
- (f) vprašanje št. E-009480/2012, Werner Schulz in Rebecca Harms
"Litovski organi prepovedali vstop dvema beloruskima civilnodružbenima aktivistoma"
16391/12 PE-QE 360
- (g) vprašanje št. E-009510/2012, Claude Moraes in Glenis Willmott
"Možnost Združenega kraljestva, da se odloči za predlitzbonske ukrepe, ko bo podano uradno obvestilo o nesodelovanju pri celotnem svežnju"
16462/12 PE-QE 364

3. Osnutki zapisnikov sej Sveta (*)

- (a) 3169. zasedanje Sveta Evropske unije (konkurenčnost – notranji trg, industrija, raziskave in vesolje) 30. in 31. maja 2012 v Bruslju
10606/12 PV/CONS 30 COMPET 361 RECH 205 ESPACE 25
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (es)
- (b) 3171. zasedanje Sveta Evropske unije (promet, telekomunikacije in energija) 7. in 8. junija 2012 v Luxembourggu
11279/1/12 PV/CONS 32 TRANS 209 TELECOM 124 ENER 312 REV 1
+ ADD 1 REV 1
+ ADD 1 COR 1 (cs)
- (c) 3173. seja Sveta Evropske unije (okolje) 11. junija 2012 v Luxembourggu
11281/12 PV/CONS 34 ENV 543
+ REV 1 (dk)
+ REV 2 (ro)
+ ADD 1
+ ADD 1 REV 1 (ro)
- (d) 3174. seja Sveta Evropske unije (kmetijstvo in ribištvo) 12. junija 2012 v Luxembourggu
11282/12 PV/CONS 35 AGRI 410 PECHE 222
+ COR 1
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1

- (e) 3175. seja Sveta Evropske unije (promet, telekomunikacije in energija) 15. junija 2012 v Luxembourggu
11521/12 PV/CONS 36 TRANS 212 TELECOM 127 ENER 319
+ ADD 1
 - (f) 3176. seja Sveta Evropske unije (kmetijstvo in ribištvo) 18. junija 2012 v Luxembourggu
11563/1/12 PV/CONS 37 AGRI 428 PECHE 232 REV 1
+ COR 2 (lv)
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1
 - (g) 3177. zasedanje Sveta Evropske unije (zaposlovanje, socialna politika, zdravje in varstvo potrošnikov) 21. in 22. junija 2012 v Luxembourggu
11745/12 PV/CONS 38 SOC 601 SAN 163 CONSOM 91
+ COR 1
+ COR 2
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (hu)
 - (h) 3182. zasedanje Sveta Evropske unije (kmetijstvo in ribištvo) 16. in 17. julija 2012 v Bruslju
12843/12 PV/CONS 43 AGRI 521 PECHE 292
+ ADD 1
4. Zadevi T-465/09 (Jurašinović proti Svetu Evropske unije) in T-63/10 (Jurašinović proti Svetu Evropske unije)
– sodbi Splošnega sodišča
17399/12 JUR 627 API 107 COWEB 206
5. Osnutek direktive Komisije /.../EU z dne XXX o spremembi Priloge III k Direktivi 2008/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta o interoperabilnosti železniškega sistema v Skupnosti
–odločitev o nenasprotovanju sprejetju
16273/12 TRANS 397
17137/12 TRANS 441
6. Uredba Komisije (EU) št. .../.. z dne XXX o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom "železniški vozni park – tovorni vagoni" železniškega sistema v Evropski uniji in o razveljavitvi Odločbe Komisije 2006/861/ES
– odločitev o nenasprotovanju sprejetju
16152/12 TRANS 393
17133/12 TRANS 440

7. Osnutek uredbe Komisije (EU) št. .../.. z dne XXX o spremembi Uredbe (ES) št. 62/2006 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s tematskimi aplikacijami za tovorni podsistem vseevropskega železniškega sistema za konvencionalne hitrosti
 - odločitev o nenasprotovanju sprejetju
 - 16282/12 TRANS 398
 - 17140/12 TRANS 442

8. Delegirana uredba Komisije (EU) št. .../.. z dne 6. 11. 2012 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 510/2011 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z določitvijo pravil glede zahtevkov za odstopanje od ciljev specifičnih emisij CO2 za nova lahka gospodarska vozila
 - namera o nenasprotovanju delegiranemu aktu
 - 16146/12 ENV 851 ENT 288 DELACT 50
 - 17168/12 ENV 911 ENT 305 DELACT 53

9. Izjava Evropske unije in njenih držav članic ter Hrvaške in Islandije na konferenci o podnebnih spremembah v Dohi
 - = odobritev
 - 17532/12 ENV 933 ONU 154 DEVGEN 338 ECOFIN 1049 ENER 525
 - FORETS 83 MAR 145 AVIATION 195

10. "Na poti k zanesljivi preskrbi z radioaktivnimi izotopi za zdravstveno uporabo v Evropski uniji"
 - sprejetje sklepov Sveta
 - 17453/12 ATO 169 SAN 321

11. Predlog uredbe Sveta o določitvi priporočenih cen in proizvodnih cen za Unijo za nekatere ribiške proizvode za ribolovno leto 2013 v skladu z Uredbo (ES) št. 104/2000
 - sprejetje
 - 16899/12 PECHE 506 OC 692
 - 17127/12 PECHE 517 OC 704

12. Predlog uredbe Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 7/2010 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske izdelke
 - sprejetje
 - 16581/12 TDC 20 UD 299 OC 665
 - 16739/12 TDC 22 UD 304 OC 675

13. Predlog uredbe Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 1344/2011 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske, ribiške in industrijske proizvode
- sprejetje
 - 16582/12 TDC 21 UD 300 OC 666
 - 16740/12 TDC 23 UD 305 OC 676
14. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o netrgovskih premikih hišnih živali (**prva obravnava**) (**zakonodajno posvetovanje**)
- potrditev mandata za trialog
 - 16949/12 AGRILEG 179 VETER 79 CODEC 2844
 - + ADD 1
 - 17529/12 AGRILEG 186 VETER 83 CODEC 2990
15. (a) Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o evropskih skladih tveganega kapitala (EuVECA) (**prva obravnava**) (**zakonodajno posvetovanje**)
- (b) Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o evropskih skladih za socialno podjetništvo (EuSEF) (**prva obravnava**) (**zakonodajno posvetovanje**)
- odobritev končnega kompromisnega besedila za doseg dogovora (°)
 - 17317/12 EF 294 ECOFIN 1026 COMPET 758 SOC 985 IND 222 CODEC 2928
 - 17316/12 EF 293 ECOFIN 1025 COMPET 757 IND 221 CODEC 2927
 - 17319/12 EF 295 ECOFIN 1027 COMPET 759 SOC 986 IND 223 CODEC 2929
16. (a) Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o alternativnem reševanju potrošniških sporov ter spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2009/22/ES (**Direktiva o alternativnem reševanju potrošniških sporov**) (**prva obravnava**) (**zakonodajno posvetovanje**)
- (b) Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spletnem reševanju potrošniških sporov (**Uredba o spletnem reševanju potrošniških sporov**) (**prva obravnava**) (**zakonodajno posvetovanje**)
- odobritev končnega kompromisnega besedila za doseg dogovora (°)
 - 17514/12 CONSOM 157 MI 818 JUSTCIV 355 CODEC 2987

17. Izvedbeni sklep Sveta o dovoljenju Bolgariji in Romuniji za uporabo ukrepov, ki odstopajo od člena 5 Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost
- sprejetje
 - 16662/12 FISC 179 OC 668
 - 17276/12 FISC 188 OC 713
18. Pridružitvev – Črna gora
- Oblikovanje stališča Evropske unije za tretjo sejo Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta (Bruselj, 18. december 2012)
 - 17415/12 ME 11
 - + COR 1
19. ŠIRITEV
- Pristopna pogajanja z Islandijo
- Poglavje 1: Prosti pretok blaga
 - 17496/12 ELARG 131
20. ŠIRITEV
- Pristopna pogajanja z Islandijo
- Poglavje 30: Zunanji odnosi
 - 17497/12 ELARG 132

II

21. Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 98/70/ES o kakovosti motornega bencina in dizelskega goriva ter spremembi Direktive 2009/28/ES o spodbujanju **uporabe energije iz obnovljivih virov**
- ustanovitev ad hoc delovne skupine za posredne spremembe rabe zemljišč (ILUC) in delovna metoda (*)
 - 15189/12 ENV 789 ENER 417 ENT 257 TRANS 346 AGRI 686 POLGEN 170
CODEC 2432 (x)
 - 17304/12 ENER 515 ENV 918 ENT 307 TRANS 452 AGRI 837 POLGEN 209
CODEC 2922
22. Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o letnih računovodskih izkazih, konsolidiranih računovodskih izkazih in povezanih poročilih nekaterih oblik podjetij **(direktiva o računovodskih pravilih) (prva obravnava) (zakonodajno posvetovanje)** –poročilo predsedstva o izidu neuradnega dialoga ⁽¹⁾
23. **Priprava seje Sveta (okolje) 17. decembra 2012**
- Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij: "**Načrt za varovanje evropskih vodnih virov**"
 - sprejetje sklepov Sveta
 - 16425/12 ENV 867 AGRI 772 DEVGEN 308 CHIMIE 85 RECH 417 ENER 476
TRANS 403 PROCIV 186 REGIO 132 MARE 11 PECHE 485
IND 195
 - 17250/12 ENV 916 AGRI 833 DEVGEN 329 CHIMIE 96 RECH 453 ENER 513
TRANS 448 PROCIV 209 REGIO 150 MARE 15 PECHE 522
IND 218
24. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o mehanizmu za **spremljanje emisij toplogrednih plinov in poročanje o njih** ter za sporočanje drugih informacij v zvezi s podnebnimi spremembami na nacionalni ravni in ravni Unije **(prva obravnava) (zakonodajno posvetovanje)**
- priprava na neformalni dialog
 - 17369/12 ENV 923 ENER 520 TRANS 454 IND 226 ONU 152 AGRIFORET 8
ECOFIN 1032 CODEC 2942
+ COR 1

25. **Priprava** začasnega **dnevnega reda** za zasedanje Sveta (**kmetijstvo in ribištvo**) 18., 19. in 20. decembra 2012
1. Predlog uredbe Sveta o določitvi **ribolovnih možnosti**, ki so plovilom Unije na voljo v letu **2013** za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, za katere ne veljajo mednarodna pogajanja ali sporazumi (*nezakonodajna dejavnost*)
 - politični dogovor
 - 15254/12 PECHE 413 (x)
 - 17166/12 PECHE 518
 - + COR 1
 - + ADD 1
 - + ADD 2
 - 17528/12 PECHE 533
 2. Predlog uredbe Sveta o določitvi **ribolovnih možnosti**, ki so na voljo v vodah EU in ki so plovilom EU na voljo v **nekaterih vodah zunaj EU**, za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, za katere veljajo mednarodna pogajanja ali sporazumi, za leto **2013** (*nezakonodajna dejavnost*)
 - politični dogovor
 - 16291/12 PECHE 474
 - 17166/12 PECHE 518
 - + COR 1
 - + ADD 1
 - + ADD 2
 - 17528/12 PECHE 533
 3. Predlog uredbe Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se za leto 2013 uporabljajo v **Črnem morju** (*nezakonodajna dejavnost*)
 - politični dogovor
 - 16889/12 PECHE 505
 - 17291/12 PECHE 527
 4. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1342/2008 z dne 18. decembra 2008 o določitvi **dolgoročnega načrta za staleže trske** in ribištvo, ki izkorišča te staleže (*nezakonodajna dejavnost*)
 - politični dogovor o predlogu predsedstva
 - 13745/12 PECHE 343 CODEC 2130 (x)
 - 17340/12 PECHE 528 CODEC 2934
 - + ADD 1
26. Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2003/98/ES o **ponovni uporabi informacij javnega sektorja (prva obravnava) (zakonodajno posvetovanje)**
- priprava na neformalni dialog
 - 17310/12 TELECOM 247 PI 162 COMPET 756 AUDIO 129 CULT 160
 - CODEC 2925

27. **Priprava seje Sveta (promet, telekomunikacije in energija) 20. decembra 2012**

1. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o smernicah za **vseevropska telekomunikacijska omrežja** in razveljavitvi Odločbe št. 1336/97/ES (**prva obravnava**) (*zakonodajno posvetovanje*)
 - poročilo o napredku
16006/11 TELECOM 152 CODEC 1801 (x)
17257/12 TELECOM 241 AUDIO 126 CODEC 2914
2. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in skrbniških storitvah za **elektronske transakcije na notranjem trgu** (**prva obravnava**) (*zakonodajno posvetovanje*)
 - poročilo o napredku in orientacijska razprava
10977/12 TELECOM 122 MI 411 DATAPROTECT 73 CODEC 1576 (x)
17269/12 TELECOM 242 MI 804 DATAPROTECT 140 EJUSTICE 86
CODEC 2915
3. Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2003/98/ES o **ponovni uporabi informacij javnega sektorja** (**prva obravnava**) (*zakonodajno posvetovanje*)
 - poročilo o napredku
18555/11 TELECOM 212 PI 188 COMPET 619 CODEC 2426 AUDIO 83
CULT 120 (x)
17272/12 TELECOM 243 PI 160 COMPET 752 AUDIO 127 CULT 158
CODEC 2916
4. **Strategija Evropa 2020** (*nezakonodajna dejavnost*)
 - (a) Vmesni pregled Digitalne agende za Evropo – nadaljnji ukrepi
 - (b) Letni pregled rasti
 - orientacijska razprava
17339/12 TELECOM 249 MI 810 COMPET 761 CONSOM 154
DATAPROTECT 145 RECH 457 AUDIO 130 POLGEN 211
5. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o rednih **tehničnih pregledih** motornih vozil in njihovih priklopnikov ter razveljavitvi Direktive 2009/40/ES (**prva obravnava**) (*zakonodajno posvetovanje*)
 - splošni pristop
12786/12 TRANS 249 CODEC 1954 (x)
 - + REV 1 (bg,cs,da,el,es,et,fi,ga,hu,it,lt,lv,mt,nl,pl,pt,ro,sk,sl,sv) (x)
 - + ADD 1 (x)
 - + REV 1 (bg,cs,da,el,es,et,fi,ga,hu,it,lt,lv,mt,nl,pl,pt,ro,sk,sl,sv) (x)
 - 17242/12 TRANS 447 CODEC 2912
+ ADD 1

I

28. Osnutek uredbe Komisije (EU) št. .../... z dne XXX o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznama ciljnih sekundarnih spremenljivk za leto 2014 v zvezi z materialno deprivacijo
- sprejetje
 - 17266/12 STATIS 97 SOC 983
 - 17268/12 STATIS 98 SOC 984
29. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o izvajanju okrepljenega sodelovanja na področju uvedbe enotnega patentnega varstva (**prva obravnava**) (**zakonodajno posvetovanje + izjava**)
- sprejetje zakonodajnega akta
 - PE-CONS 72/11 PI 180 CODEC 2344 OC 70
 - 17503/12 CODEC 2983 PI 171 OC 733
 - + ADD 1
30. Predlog uredbe Sveta o izvajanju okrepljenega sodelovanja na področju uvedbe enotnega patentnega varstva v zvezi z veljavno ureditvijo prevajanja (**zakonodajno posvetovanje**)
- sprejetje zakonodajnega akta
 - 18855/2/11 PI 194 OC 106 REV 2
 - 17429/12 PI 168 OC 729

II

31. Predlog uredbe Sveta o prilagoditvi **osebnih prejemkov in pokojnin uradnikov** in drugih uslužbencev Evropske unije ter korekcijskih koeficientov, ki se zanje uporabljajo, z učinkom od 1. julija **2012**

– analiza predloga Komisije
17428/12 STAT 48 FIN 1023

(Ta točka bo obravnavana v ožji sestavi.)

32. Imenovanje štirih članov upravnega odbora **Evropske agencije za zdravila** (EMA)

– priporočilo Svetu
11966/12 PHARM 55 SAN 166 MI 460 AGRILEG 135 (x)
15798/12 PHARM 79 SAN 267 MI 692 AGRILEG 163
+ COR 1
15799/12 PHARM 80 SAN 268 MI 693 AGRILEG 164

(Ta točka bo obravnavana v ožji sestavi.)

27. **Priprava seje Sveta (promet, telekomunikacije in energija) 20. decembra 2012**
(nadaljevanje)

6. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi **instrumenta za povezovanje Evrope (prva obravnava)** (*zakonodajno posvetovanje*)

– poročilo o napredku
16176/11 CADREFIN 117 POLGEN 177 REGIO 111 ENER 345 TRANS 292
TELECOM 161 COMPET 472 MI 533 ECO 129 (x)
+ REV 3 (bg,el,es,et,hu,it,lt,pl,pt,ro,sk,sl,sv) (x)
+ REV 4 (cs,da,de,en,fi,fr,ga,lv,mt) (x)
+ REV 5 (nl) (x)
17107/12 TRANS 437 FIN 986 CADREFIN 496 POLGEN 206 REGIO 148
ENER 508 TELECOM 237 COMPET 747 MI 798 ECO 147
CODEC 2884

7. Sporočilo Komisije: "**Zunanja letalska politika EU** – reševanje prihodnjih izzivov"
(*nezakonodajna dejavnost*)

– sprejetje sklepov Sveta
14333/12 AVIATION 143 RELEX 876 (x)
17246/12 AVIATION 188 RELEX 1112

8. Predlog sklepa Sveta o podpisu v imenu Evropske unije in začasni uporabi **Evrosredozemskega letalskega sporazuma** med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Državo **Izrael** na drugi strani (*nezakonodajna dejavnost*)
- sprejetje
 - 16826/12 AVIATION 182 RELEX 1077 ISR 21 OC 684
 - 16828/12 AVIATION 183 RELEX 1078 ISR 22 OC 685
 - 17247/12 AVIATION 189 RELEX 1113 ISR 23 OC 712
22. Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o letnih računovodskih izkazih, konsolidiranih računovodskih izkazih in povezanih poročilih nekaterih oblik podjetij (**direktiva o računovodskih pravilih**) (**prva obravnava**) (**zakonodajno posvetovanje**) (**nadaljevanje**)
- (morda) priprava na naslednji neformalni dialog
 - 17521/12 DRS 136 COMPET 765 ECOFIN 1047 CODEC 2988
- Razno

-
- (1) Te točke bo 11. decembra 2012 obravnavala skupina Mertens.
- (+) Točka, ki se v skladu s členom 12(2) Poslovnika Sveta lahko sprejme po tihem postopku.
- (*) Točka, o kateri lahko Coreper v skladu s členom 19(7) Poslovnika Sveta sprejme postopkovno odločitev.
- (x) Dokument ni na voljo v sejni dvorani.